

## Elementos de Lengua Latina

Código: 104194  
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2503702 Ciencias de la Antigüedad	FB	1	1
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	FB	1	1

### Contacto

Nombre: Francisco Carbajo Molina

Correo electrónico: francisco.carbajo@uab.cat

### Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: catalán (cat)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: Sí

Algún grupo íntegramente en español: No

### Otras observaciones sobre los idiomas

L'estudiant ha de tenir la disposició de seguir les classes impartides en català per bé que en el seu treball diari i en la comunicació a classe pot emprar el castellà (o una altra llengua propera).

### Equipo docente

Francisco Carbajo Molina

### Prerequisitos

Puesto que los estudiantes puede presentar diversos grados de conocimiento de la lengua latina, se procurará nivelarlos de manera que el grupo acabe siendo lo más homogéneo posible. Se partirá de los conocimientos adquiridos durante la etapa preuniversitaria, intentando consolidar sus bases lingüísticas y, al mismo tiempo, ampliarlas, para afrontar con éxito la asignatura "Textos Narratius Llatins" que se imparte en el segundo semestre.

El estudiante que no tenga conocimientos previos de lengua latina tendrá que hacer un esfuerzo suplementario. El profesorado le facilitará, si conviene, materiales de soporte y ayuda en tutorías, pero el estudiante tendrá la responsabilidad de esforzarse para llegar al nivel requerido.

### Llengua de trabajo

El estudiante ha de tener la disposición de seguir las clases impartidas en catalán y de utilizar materiales escritos en dicha lengua (sin excluir otras), pero, obviamente, puede utilizar en sus trabajos o en su participación en clase el castellano (o, dado el caso, alguna otra lengua acordada con el profesor).

### Objetivos y contextualización

Esta asignatura forma parte de la materia "Lengua Clásica" del primer curso del Grado en Ciencias de la Antigüedad y se plantea como una asignatura de formación básica.

El objetivo fundamental es la adquisición de los mecanismos básicos para la correcta comprensión y traducción de textos latinos mediante la fijación progresiva de contenidos fonéticos, morfológicos, sintácticos, léxicos y semánticos. Se trata, pues, de una asignatura de carácter propedéutico e instrumental, con un fuerte componente práctico.

Los objetivos formativos que se pretenden son los siguientes:

- 1) Consolidación de los conocimientos instrumentales básicos (teóricos y prácticos) de la gramática latina.
- 2) Adquisición de una base gramática sólida para los estudios de textos clásicos.
- 3) Adquisición de un bagaje léxico que permita ir prescindiendo de los diccionarios.
- 4) Lectura, comprensión, traducción y comentario de una selección de textos de diversos autores.
- 5) Familiarización con las principales gramáticas y diccionarios de la lengua latina.
- 6) Toma de contacto con los primeros repertorios bibliográficos, bases de datos y recursos on line.
- 7) Lectura en traducción de una obra de la literatura latina previamente anunciada.

## Competencias

### Ciencias de la Antigüedad

- Aplicar los conocimientos gramaticales adquiridos al análisis y comprensión de los textos griegos y latinos.
- Expresarse oralmente y por escrito en el lenguaje específico de la historia, de la arqueología y de la filología, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Interpretar textos escritos en latín y en griego para conocer la historia y las civilizaciones clásicas.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

### Estudios de Inglés y de Clásicas

- Demostrar conocimientos gramaticales de las lenguas griega y latina y su aplicación al análisis y comprensión de los textos griegos y latinos.
- Interpretar textos escritos en latín y griego para conocer la historia y las civilizaciones clásicas.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

## Resultados de aprendizaje

1. Analizar los componentes morfosintácticos de un texto griego y latino, identificando aquellos que son propios del género narrativo.
2. Aplicar las técnicas que permitan la comprensión rápida y global de los textos griegos y latinos.
3. Buscar, seleccionar y gestionar información de forma autónoma, tanto en fuentes estructuradas (bases de datos, bibliografías, revistas especializadas) como en información distribuida en la red.
4. Elaborar un comentario morfosintáctico de un texto latino.
5. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente.
6. Explicar el sentido general de un texto sin necesidad de aplicar el análisis morfosintáctico previo ni de usar el diccionario.
7. Extraer información de los textos griegos y latinos sobre aspectos de realia especialmente relacionados con su contexto histórico y cultural.
8. Traducir fragmentos de las obras griegas propuestas.
9. Traducir fragmentos de las obras latinas propuestas.

## **Contenido**

1. El concepto de indoeuropeo. Las lenguas indoeuropeas. Situación del latín entre las lenguas indoeuropeas. Primeros documentos en lengua latina.
2. El latín, lengua flexiva.
3. MORFOLOGIA NOMINAL. Las categorías nominales y los mecanismos de la flexión.
4. Particularidades del adjetivo. Los grados (comparativo y superlativo) y sus complementos.
5. Los pronombres.
6. Preposiciones y adverbios.
7. MORFOLOGIA VERBAL. Estructura sistemática del verbo latín. Los tiempos de indicativo y subjuntivo. Formas nominales del verbo.
8. SINTAXI DE LA ORACIÓN COMPLEJA: oraciones de relativo, substantivas de *ut* y de infinitivo, adverbiales de *ut* y de *cum* temporal e histórico.

En esta asignatura se han tenido en cuenta los aspectos de género mediante estos procedimientos:

- selección de textos que incluyan a personajes o perspectivas femeninas o de género
- uso no sexista del lenguaje en las producciones orales y escritas
- respeto por la diversidad y la pluralidad
- citación de los nombres enteros de los autores de la bibliografía, y no sólo de sus iniciales.

## **Metodología**

Los estudiantes se distribuirán en dos grupos de acuerdo con su nivel de conocimiento. Los estudiantes no podrán cambiarse de grupo sin la autorización expresa de los profesores responsables de la asignatura. Estos cambios, en el supuesto de que los hubiera, se producirán por regla general a iniciativa del equipo docente. Las posibles peticiones del alumnado en ese sentido serán atendidas pero sometidas a criterios estrictamente académicos, y por tanto no vinculantes. La decisión de los profesores será inapelable.

El profesor y los alumnos dedicarán tiempo a:

- 1) Leer y comprender textos a vista. Escuchar paráfrasis latinas de los textos.
- 2) Leer, comprender, traducir y comentar una selección de textos.
- 3) Corregir los ejercicios y textos preparados individualmente por los estudiantes.
- 4) Trabajar específicamente el vocabulario a través de actividades prácticas.
- 5) Explicar contenidos gramaticales.
- 6) Explicar contenidos literarios, culturales, históricos o sociales que ayuden a contextualizar el texto.

El estudiante se tendrá que responsabilizar de traer preparados los ejercicios que se proponen y de hacer la lectura obligatoria.

Se recomienda al estudiante utilizar un diccionario universitario (o diversos) para la preparación de los textos, y prescindir del diccionario escolar que ha venido utilizando hasta ahora.

En caso de que las pruebas no puedan hacerse presencialmente, se adaptará su formato a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
EXPOSICIONES TEORICOPRACTICAS DE LOS CONTENIDOS GRAMATICALES	20	0,8	2, 3, 4, 9
LECTURA Y COMPRENSION DE TEXTOS	25	1	2, 4, 7, 9
Tipo: Supervisadas			
CORRECCION DE EJERCICIOS DE MORFOSINTAXIS Y LEXICO	15	0,6	4, 7, 9
TUTORIAS	5	0,2	9
Tipo: Autónomas			
ESTUDIO PERSONAL	20	0,8	3, 4, 7, 9
LECTURA EN TRAD. DE UNA OBRA DE LA LTR. LATINA	5	0,2	3
PREPARACION DE LOS EJERCICIOS Y TEXTOS PROPUESTOS	45	1,8	3, 4, 7, 9

## Evaluación

### I. EJERCICIOS Y PRUEBAS DE EVALUACIÓN

La evaluación del estudiante se hará a partir de la recogida de las siguientes evidencias:

- 1) Resolución de actividades virtuales de morfosintaxis y léxico. Porcentaje (junto con asistencia): 10%
- 2) Una prueba de morfosintaxis y léxico. Esta prueba valdrá un 20%.
- 3) Una prueba sobre la lectura obligatoria. Esta prueba valdrá un 10%.
- 4) Una prueba de comprensión de uno o varios textos latinos con ejercicios de morfosintaxis y léxico. Esta prueba valdrá un 25%.
- 5) Una prueba final de comprensión de uno o varios textos latinos con ejercicios de morfosintaxis y léxico. Esta prueba valdrá un 35%.

### II. CONDICIONES PARA SER EVALUADO

#### NO EVALUABLES

Los y las estudiantes que figuren en el acta final, de los cuales el profesor no tenga dos o más evidencias de las descritas, serán calificados como NO EVALUABLES.

#### EVALUABLES

Si el profesor tiene dos o más evidencias del estudiante, éste será calificado en la escala de suspenso hasta excelente (o MH), de acuerdo con los porcentajes ahora descritos. Los alumnos que hayan obtenido una media igual o superior a 5 habrán superado la asignatura; es requisito para esta condición haberse presentado en todas las pruebas de la asignatura.

Los alumnos que obtengan una media inferior a 5 tendrán que presentarse, si procede, a un examen de recuperación.

### III. CONDICIONES DE LA RECUPERACIÓN

Para poder presentarse a la recuperación habrá que tener como mínimo un 3,5 de nota media de curso. Para poder presentarse a la recuperación será necesario haberse presentado a todos los exámenes de la asignatura. El examen de recuperación sólo dará opción a una nota de 5.

### IV. CALENDARIO DE LOS EJERCICIOS Y DE LAS PRUEBAS DE EVALUACIÓN

- 1) Prueba de morfosintaxis y léxico. Porcentaje: 20%. Fecha: octubre de 2022.
- 2) Prueba de comprensión de textos latinos con ejercicios de morfosintaxis y léxico. Porcentaje: 25%. noviembre de 2022.
- 3) Prueba sobre la lectura. Porcentaje: 10%. Fecha: diciembre de 2022.
- 4) Prueba final de comprensión de un texto (o varios) con ejercicios de morfosintaxis y léxico. Porcentaje: 35%. Fecha: enero de 2022

En caso de que un/una estudiante no pueda asistir a una prueba parcial o a la prueba final de recuperación el día fijado, no tendrá oportunidad de repetir el examen, a menos que el profesor lo considere oportuno a la vista de la documentación acreditativa del motivo de la ausencia.

### V. PROCEDIMIENTO DE REVISIÓN DE LAS CALIFICACIONES

El estudiante tiene el derecho de revisar todos los ejercicios y exámenes parciales y finales en clase y/o en las horas de tutoría de la asignatura.

Para la revisión de la calificación final provisional y la de la prueba de recuperación se fijará un día que será anunciado oportunamente en el CV de la asignatura.

Los/las estudiantes tienen la obligación de consultar el acta de calificación de la asignatura antes de su cierre para asegurar que no ha habido ningún error en el traspaso de notas por parte de los profesores.

### VI. PLAGIO

En caso de que el estudiante realice cualquier irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un acto de evaluación, se calificará con 0 este acto de evaluación, con independencia del proceso disciplinario pueda instruirse. En caso de que se produzcan diversas irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de ésta será 0.

### VII. DOCENCIA VIRTUAL O HIBRÍDA

En caso de que las pruebas no se puedan hacer presencialmente se adaptará su formato (manteniendo su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Los deberes, actividades y participación en clase se realizarán a través de foros, wikis y/o discusiones de ejercicios a través de Moodle, Teams, etc. El profesorado velará por que el estudiante pueda acceder u ofrecerle medios alternativos, que estén a su alcance.

### Actividades de evaluación

Resultados

Título	Peso	Horas	ECTS	de aprendizaje
CONTROL DE LECTURA	10%	1,5	0,06	4, 5, 7, 9
EXAMEN DE COMPRENSION DE UNO O DIVERSOS TEXTOS LATINOS CON EJERCICIOS DE MORFOSINTAXIS Y LEXICO	25%	1,5	0,06	1, 2, 4, 5, 6, 9, 8
EXAMEN DE MORFOSINTAXIS Y LEXICO	20%	1,5	0,06	1, 4, 5
EXAMEN FINAL DE COMPRENSION DE TEXTOS LATINOS CON EJERCICIOS DE MORFOSINTAXIS Y LEXICO	35%	1,5	0,06	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9
RESOLUCION ACTIV. CV, ASISTENCIA Y PARTICIPACION	10%	9	0,36	2, 3, 4, 7, 9

## Bibliografía

### MANUALES DE GRAMÁTICA Y SINTAXIS LATINAS

\* Coderch, Juan, *Latin: A New Grammar*, printed by CreateSpace, South Carolina, USA, 2013

\* Panhuis, Dirk, *Latin Grammar*, Ann Arbor, The University of Michigan Press, 2012.

\* Rubio, Lisardo - González, Tomás, *Nueva gramática latina*, Ed. Coloquio, Madrid 1990.

\* Segura Munguía, Sebastián, *Gramática Latina: Nueva trilogía sobre la lengua latina*, Deusto 2012.

\* Valentí Fiol, Eduard, *Sintaxi Llatina*, Ed. Curial, Barcelona 1979 [revisada per Pedro Luis Cano]. És de consulta obligatoria.

### OTROS MANUALES

Dickey, Eleanor, *The Colloquia of the Hermeneumata Pseudodositheana*, Cambridge Classical Texts and Commentaries, Cambridge University Press 2012.

Lavency, Marius, *Vsus*, París 1985.

Monteil, Pierre, *Elementos de fonética y morfología del latín*. Traducción y actualización de Concepción Fernández Martínez, Univ. de Sevilla 1992.

Pinkster, Harm, *Sintaxis y semántica del latín*. Trad. por M. Esperanza Torrego, Jesús de la Villa, Ed. Clásicas, Madrid 1995.

Rubio, Lisardo, *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Ariel, Barcelona 1984.

### DICCIONARIOS BILINGÜES

\* Blánquez, Agustín, *Diccionario latino-español*, Gredos, Madrid.

\* Gaffiot, Félix, *Dictionnaire illustré latin-français*, Hachette, París.

\* Glare, P. G. W., *Oxford Latin Dictionary*, Oxford Clarendon Press.

\* Seva, Antoni (Dir.), *Diccionari llatí-català*, Ed. Encyclopédia Catalana, Barcelona.

### DICCIONARIOS ON LINE

\* Lewis, Charlton T. - Short, Charles, *A Latin Dictionary* (Perseus)  
<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0059>

\* <http://www.didacterion.com/esddlt.php>

\* <http://collatinus.educarex.es/>

\* <http://www.tabularium.be/gaffiot/>

\* Aplicació LOGEION, que conté diversos diccionaris on line (disponible per a sistema IOS)

\* web Collatinus (inclou diversos diccionaris ob line): <https://outils.biblissima.fr/en/collatinus-web/>

## ENLACES GRAMATICALES

\* <https://sites.google.com/site/carloscabanillas/materiales-didacticos>

\* <http://www.xtec.cat/~sgiralt/labyrinthus/roma/roma.htm>

\* <https://iessapostol.educarex.es/latin/gramatica/gramatica.html>

\* <http://latinonline.es/gramatica-latina/>

\* <http://www.ub.edu/hesperialatina/enlinia.htm>

\* <https://discendo.com>

## TEXTOS LATINOS

\* The Latin Library: <http://www.thelatinlibrary.com/>

\* Harsch, U., Bibliotheca Augustana: <http://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html>

\* Perseus Collection, Greek and Roman Materials:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/collection%3Fcollection%3DPerseus:collection:Greco-Roman>

## MANUALES DE LITERATURA

\* Albrecht, Michael Von, *Historia de la literatura romana*, 2 vols, Herder, Barcelona 1997.

\* Bieler, Ludwig, *Historia de la literatura romana*, Ed. Gredos, Madrid 1971.

\* Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Ed. Cátedra, Madrid 1977.

\* Conte, Gian Biagio, *Latin Literature. A History*, Baltimore, John Hopkins University Press 1999 / Letteratura Latina, Milà 2002.

\* Martin, René - Gaillard, Jacques, *Les genres littéraires à Rome*, Nathan, París 1981.

## MANUALES BÀSICOS DE HISTORIA Y CIVILIZACIÓN DE ROMA

\* Beard, Mary, *SPQR. Una historia de la antigua Roma*, Crítica, Barcelona 2916.

\* Grimal, Pierre, *La civilización de Roma. Vida, costumbres, leyes, artes*, Barcelona 1999.

\* Grimal, Pierre, *Historia de Roma*, Paidós, Barcelona 2005.

\* Guillén, Jorge, *Vrbs Roma*, 3 vols., Sígueme, Salamanca 1988.

\* Hacquard, Georges et al., *Guía de la Roma antigua*, Atenea, Madrid 2000.

\* Howatson, Margaret C., *Diccionario de la literatura clásica*, Alianza Editorial, Madrid 1991. De consulta obligada.

\* Lane Fox, Robert, *El mundo clásico. La epopeya de Grecia y Roma*, Crítica, Barcelona 2007.

\* The Oxford Classical Dictionary, Nova York 2003.

## **Software**

No es necesario ningún programa específico.